20. Comme une odeur enlevée par le vent du lieu de son origine vient s'emparer de l'odorat, de même l'esprit, qui s'attache au Yôga, arrive à saisir lui-même son essence immuable.

21. Je réside perpétuellement au sein de tous les êtres dont je suis l'âme; l'homme qui ne sait pas me reconnaître avec ce caractère,

n'a que la fausse image de la piété.

22. Celui qui me néglige, moi le souverain Seigneur, moi l'âme de tous les êtres au sein desquels j'habite, pour remplir dans sa folie des devoirs religieux, ne sacrifie que dans la cendre.

23. Le cœur de l'homme égoïste et attaché à la distinction, qui me hait dans le corps d'un autre, et qui a de l'aversion pour les créatures,

ne parvient pas à la quiétude.

24. Non, je ne suis pas satisfait, ô ma mère, d'un sacrifice célébré avec les substances les plus diverses, quand celui qui me l'offre

méprise les êtres vivants.

25. Que l'homme, tout en accomplissant les œuvres qui lui sont imposées, me rende un culte religieux et d'autres hommages, tant qu'il n'est pas parvenu à me voir dans son cœur, moi le Seigneur suprême qui réside au sein de tous les êtres.

26. Celui qui, attaché à la distinction, aperçoit la moindre différence entre son âme et l'Être suprême, doit redouter de la part de

Mrityu, qui n'est autre que moi, le danger le plus terrible.

27. Aussi l'homme doit-il, sans faire aucune distinction, m'honorer, moi qui réside au sein de tous les êtres dont je suis l'âme, par

ses offrandes, par ses respects et par son amour.

28. Les êtres qui ont la vie sont supérieurs à ceux qui ne l'ont pas; ceux qui ont le souffle vital sont supérieurs à ceux qui ont la vie; ceux qui ont l'intelligence, à ceux qui ont le souffle vital; ceux qui possèdent des organes des sens, à ceux qui ont l'intelligence.

29. Parmi ceux même qui possèdent des organes, ceux qui ont le sens du goût sont supérieurs à ceux qui ont celui du toucher; puis viennent ceux qui ont le sens de l'odorat, et au-dessus de ces

derniers, ceux qui perçoivent le son.

30. Au-dessus de ces derniers viennent ceux qui perçoivent les